

BIEN VIVRE

Histoires De La Façon Dont Votre Soutien Change Et Sauve Des Vies

« Le fait que d'autres familles pensent à nous et travaillent pour nous est vraiment puissant. »

~ Susan et Ron Wulf



GRÂCE À VOUS...

Ron et sa famille ont reçu le soutien qui leur convenait

Si vous deviez rencontrer Ron Wulf aujourd'hui, vous ne croiriez peut-être pas qu'il vient de subir une opération chirurgicale, une radiothérapie et une chimiothérapie pour un type agressif de cancer du cerveau. Cependant, le grand-père de deux petits-enfants, doué d'une grande éloquence, insiste sur le fait que, même si les autres ne le réalisent peut-être pas, les effets cognitifs de son traitement lui posent un grand défi.

Ron a appris qu'il avait un glioblastome multiforme

l'été dernier, et a commencé ses traitements par la chirurgie à l'automne. À ce moment, Ron et sa femme Susan ont également accueilli leur fille et sa famille pour qu'elles s'installent et apportent leur aide pendant que Ron se rétablissait. « Nous sommes maintenant comme une grande famille recomposée, tous sous le même toit, dit Ron. C'est moi, ma femme, ma fille et mon gendre, et leurs deux enfants, Rosemary et CJ. »

Lisez la suite de l'histoire de Ron à la page 2

Grâce à vous...

Suite de la page de couverture



Ron, que l'on aperçoit ici au Costa Rica, parlait sept langues. Grâce à vous, il a bénéficié d'un coach en matière de cancer pour l'aider à faire face aux effets cognitifs de ses traitements contre le glioblastome.

Mais Rosemary, 11 ans, et CJ, 5 ans, avaient du mal à voir leur grand-père traverser quelque chose d'aussi grave. Susan se souvient avoir réalisé que Rosemary pouvait avoir besoin d'un peu de soutien extérieur le jour où elle est descendue au rez-de-chaussée et a demandé : « Est-ce que grand-papa va mourir? »

« Avec le glioblastome, ce n'est pas vraiment une question de savoir *si* ça va revenir... c'est plutôt une question de *quand*, explique Ron. Donc naturellement, c'était vraiment dur pour les enfants. »

L'oncologue de Ron, le Dr Garth Nicholas, lui a recommandé de prendre contact avec un coach en matière de cancer à la Fondation du cancer de la région d'Ottawa. **Ron et sa fille ont commencé à travailler avec un coach pour les aider à faire face aux défis du cancer.** Ils ont appris qu'il y avait un programme spécial disponible pour Rosemary et CJ appelé CLIMB™ (*Children's Lives Include Moments of*

Bravery, ou la vie des enfants inclut des moments de bravoure).

Le programme de coaching de groupe de six semaines aide les enfants à apprendre à faire face aux sentiments difficiles qui peuvent entourer le diagnostic de cancer d'un être cher et à exprimer ces sentiments. « Rassembler tous ces enfants était formidable, dit Ron. Cela leur a permis de participer et de comprendre les choses à leur propre niveau. »

Rosemary a aimé pouvoir exprimer ce qu'elle ressentait dans un endroit où tout le monde comprenait ce qu'elle vivait. « Je suis heureuse de m'être fait des amis, et nous pouvions tous être ensemble et nous amuser, dit-elle. J'ai pu mettre le cancer de côté pendant un moment, et grâce aux coachs, je me suis sentie en sécurité et bien dans tout ça. »

Rosemary dit également que le programme CLIMB™ lui a donné l'impression d'en savoir plus sur le cancer en général. « Je comprends ce qui arrive à grand-papa maintenant, donc je n'ai plus aussi peur. »

Ron ajoute : « Le fait que mes petits-enfants se sentent mieux m'aide à me sentir mieux. Ça m'aide à tenir le coup et à guérir. »

Quant à la propre expérience de Ron avec son coach en matière de cancer : « Cela m'a aidé à me recentrer et à retrouver un but. Le coaching m'a aidé à me remettre en selle. »

Aujourd'hui, bien que Ron admette qu'il est difficile de rester inactif pendant sa guérison, il se réjouit de la présence de ses petits-enfants pour l'aider à se sentir productif. « C'est bon pour ma rééducation de les aider avec l'école et d'autres choses, dit-il. J'ai déjà enseigné, donc ça me convient bien. »

**« J'ai trouvé le coaching
absolument merveilleux, et chaque
minute en valait la peine. »**

~ Ron Wulf

Grâce à vous, Ron et sa famille ont obtenu le soutien qui convenait à chacun d'entre eux. « Le fait que d'autres familles pensent à nous et travaillent pour nous est vraiment puissant. L'idée que quelqu'un qui ne me connaît pas essaie de m'aider à traverser mon parcours me donne envie de continuer. »





Rapport à la communauté – 25^e anniversaire

Depuis la création de la Fondation du cancer de la région d'Ottawa en 1995, vous avez donné tant d'espoir en apportant votre soutien à la recherche locale, aux essais cliniques et au coaching en matière de cancer.

Nous sommes très fiers de notre communauté, qui a recueilli plus de

42 millions de dollars en 25 ans pour la recherche et les essais cliniques locaux qui ont permis de sauver des vies.

Grâce à vous, nous avons pu, entre autres :

- aider à l'achat du **CyberKnife, un outil de radiothérapie ciblée qui peut réduire les effets secondaires et améliorer l'efficacité de la radiothérapie**, à L'Hôpital d'Ottawa;
- soutenir le Dr John Bell et son équipe dans leurs travaux novateurs sur les **virus oncolytiques et la thérapie CAR-T**;
- aider le Dr John Sinclair à financer l'achat du **médicament 5-ALA pour la chirurgie guidée par fluorescence**, afin d'offrir aux patients atteints du cancer du cerveau de meilleurs résultats chirurgicaux;
- investir dans les **essais cliniques SPARTAN du Dr Shawn Malone, qui ont révélé de meilleurs taux de survie** pour les patients atteints du cancer de la prostate.

Et vous avez aidé à recueillir plus de

13,5 millions de dollars pour soutenir les familles grâce au programme de coaching en matière de cancer.

Ceci inclut :

- de lancer le premier **service de coaching en matière de cancer au Canada en 2011**;
- de donner les moyens à **4 074 familles confrontées au cancer** de prendre en main leur bien-être;
- d'offrir plus de **12 000 heures** de soutien individuel;
- d'aider les familles à distance grâce à la **plateforme de coaching en ligne NexJ**.

Alors que nous réfléchissons à l'histoire de votre générosité, il nous est impossible de ne pas souligner le soutien exceptionnel que nous avons reçu en ces temps sans précédent.

En mars dernier, au plus fort de la pandémie de COVID-19 :

- la demande de coaching en matière de cancer **a augmenté de 50 %**;
- **plus de la moitié** des patients atteints du cancer ont déclaré que leurs traitements ou leurs opérations avaient été annulés;
- **quatre patients sur dix** ont déclaré que les essais cliniques auxquels ils participaient étaient suspendus ou complètement arrêtés.

Nous avons demandé votre aide, et vous avez répondu!

Vous avez ouvert votre cœur et donné pour soutenir les familles de la région qui font face au cancer au moment où elles en avaient le plus besoin. Les donateurs ont donné la somme incroyable de **56,030 dollars** pour aider nos proches en temps de crise. Quelle source d'inspiration que de constater une telle générosité, et nous ne vous en remercions jamais assez!

Vous avez accompli des choses vraiment incroyables. Le travail réalisé cette année et au cours des 25 dernières années a permis d'améliorer les soins contre le cancer, et nous sommes très reconnaissants envers les chercheurs, les médecins, le personnel infirmier, les administrateurs de la santé et les coachs en matière de cancer qui sont au front depuis les débuts.

Mais surtout, nous voulons VOUS remercier, ainsi que tous nos donateurs, d'avoir rendu tout cela possible.

MERCI!

Pouvons-nous aider notre propre corps à lutter contre le cancer?

Des chercheurs locaux tentent d'apprendre au système immunitaire du corps à reconnaître le cancer comme une menace

Au cours des 25 dernières années, vous avez aidé la Fondation du cancer à octroyer des fonds importants à des projets de recherche locaux et à des essais cliniques. Mais ces subventions n'ont pas seulement aidé les patients à avoir accès à de meilleurs traitements, elles ont aussi jeté les bases de l'avenir de la recherche sur le cancer!

L'un des domaines sur lesquels les chercheurs locaux se concentrent actuellement est une approche appelée immunothérapie.

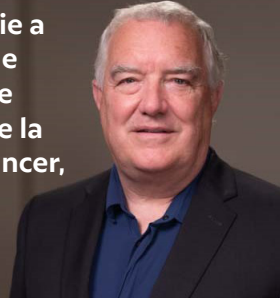
« Mon laboratoire et les laboratoires du monde entier se demandent si nous pouvons aider notre propre corps à combattre le cancer, déclare le Dr John Bell, scientifique principal à l'Institut de recherche de L'Hôpital d'Ottawa. Peut-être que le système immunitaire peut être programmé pour attaquer le cancer, tout comme il le ferait pour une infection. Cette

question a vraiment conquis le monde scientifique de la recherche sur le cancer, et a conduit à des développements incroyables. »

L'immunothérapie comprend des traitements comme les inhibiteurs du point de contrôle, la thérapie par le virus oncolytique, la thérapie par lymphocytes T et les vaccins contre le cancer. Ils tentent d'apprendre au système immunitaire à reconnaître les cellules cancéreuses comme des envahisseurs étrangers, afin que le système immunitaire agisse et les détruise tout en laissant les cellules saines intactes. Bien que cette approche ne fonctionne pas pour tous les patients, les études offrent un précieux aperçu et ont permis de réaliser des percées dans le cas de cancers très difficiles à traiter.

« Nous avons encore beaucoup de chemin à faire, la réaction aux

« L'immunothérapie a vraiment conquis le monde scientifique dans le domaine de la recherche sur le cancer, et a conduit à des développements incroyables. »



Dr John Bell, scientifique principal, Programme de thérapie anticancéreuse Institut de recherche de L'Hôpital d'Ottawa

traitements est excellente pour certaines personnes, dit le Dr Bell. Nous avons travaillé dur ces dix dernières années pour mettre en place cette thérapie ici à Ottawa, et je suis fier de ce que nous avons fait pour y parvenir. »



J'ai grandi à Terre-Neuve-et-Labrador, où mes proches et mes voisins veillaient toujours les uns sur les autres. Même pour des inconnus, leur gentillesse ne connaissait pas de limites — qu'il s'agît de préparer un repas à une personne dans le besoin ou simplement de lui offrir du réconfort, nous avons tous à cœur de veiller à ce que personne n'ait à faire face à ses difficultés seul.

Vous vous reconnaissez dans mes propos? Je l'espère, car vous avez fait quelque chose de très semblable pour notre communauté en soutenant la Fondation du cancer de la région d'Ottawa.

Chaque jour, depuis que j'ai rejoint la Fondation du cancer, j'ai vu des

Aujourd'hui, je voudrais vous remercier pour votre gentillesse.

Un message de notre nouveau Président et directeur général

donateurs comme vous apporter leur aide. Nous avons tous dû faire face aux défis de la pandémie de COVID-19 d'une manière ou d'une autre cette année — de notre travail à nos finances en passant par nos proches, elle a eu des répercussions sur plusieurs facettes de notre vie — et elle s'est avérée encore plus difficile pour ceux qui sont confrontés au cancer. Pourtant, chaque jour, des donateurs nous appellent pour nous demander s'ils peuvent déposer un don, si leur entreprise peut nous soutenir ou s'ils peuvent nous aider bénévolement.

Si je suis reconnaissant d'avoir intégré la Fondation du cancer de la région d'Ottawa en tant que nouveau PDG, je vous suis encore plus redevable de votre soutien : cette organisation ne pourrait pas continuer ses activités sans l'aide de personnes comme vous. Le cancer a touché nos vies à tous, et nous dépendons à 100 %

des dons de la communauté pour nous assurer que les meilleurs soins sont offerts ici à Ottawa. **Lorsque nous investissons dans les soins locaux contre le cancer, nous investissons réellement dans l'avenir de notre communauté, et c'est VOUS qui rendez cela possible.**

Année après année, la générosité de ma communauté natale à Terre-Neuve-et-Labrador a continué de m'inspirer. Je peux déjà dire que la vôtre en fera autant.

J'espère que nous pourrions travailler ensemble pendant de nombreuses années à venir pour soutenir la recherche, les essais cliniques et les services qui sauvent des vies, comme le coaching en matière de cancer.

Merci!

Sincères salutations,
Michael Maidment
Président et directeur général
Fondation du cancer de la région d'Ottawa

